

### 美海軍在聖城 建緊急通訊設備 Emergency U.S. Commu- nications Established In Jerusalem

Washington, (USIS) — The U.S. navy, at the request of the state department, is establishing emergency communications facilities at the U.S. Consulate in Jerusalem, it was announced yesterday.

(天津美國新聞處倫敦電) 據今日消息美海軍在耶路撒冷之美國領事館內正式建立緊急通訊設備。

State department officials explained that the volume of communications has been increasing to such an extent that the normal small staff at the consulate was over taxed. The communications problem was further complicated by the U.S. Consul's general requirements as a member of the true commission. Also, it was assumed that British facilities will be withdrawn by May 15.

美海軍官員解釋稱：通訊已增至如此程度，遂使領事館人員過度忙碌，總領事館員在休戰委員會之職務，故通訊問題更為繁雜，此外預料英國之通訊設備將於五月十五日撤走。

### 杜魯門請國會 提供援華基金 Truman Asks Appropriation Of ECA Fund For China, Greece, Turkey, Trieste

Washington, (USIS) — President Truman today asked congress to provide 818 million dollars of the funds authorized under the economic cooperation act for China, Greece, Turkey and Trieste.

(天津美國新聞處倫敦電) 杜魯門總統今日請求國會撥款八億一千八百萬美元，以援助中國、希臘、土耳其及的里雅斯特。

該委員會指出：共產主義在捷克、希臘及土耳其之發展，對美國之安全構成威脅。該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

杜魯門並請求二億七千五百萬美元，援助希臘與土耳其之軍事設備。

### 英飛機新式 飛機用屏風 Brabazon Windscreen Will Be 'Bird Proofed'

London (LPS) — When Britain's giant Brabazon airliner takes off from Filton aerodrome on its maiden flight, the test pilot will be looking through a windscreen proofed against bird penetration. This windscreen perfected after years of painstaking research comprises several layers of different types of glass and a three quarter inch perspex panel with a small air gap for de-misting by circulation of hot air. It is so tough that a bird flying into it just after take off may crack it but won't crash through into the control cabin.

### 衆院兵役委員會 核准增加兵力 House Committee Approves Increase In Armed Forces

Washington, (USIS) — The House of representatives committee on armed services issued a weekend report endorsing a bill to increase the U.S. armed forces to 2,005,882 through conscription of youths aged 19 through 25, and said the action was necessary to deter any, rash decision on the part of the Soviet Govt.

(天津美國新聞處倫敦電) 衆院兵役委員會昨日通過一項法案，核准增加美國之兵力至二百零五萬八千八百八十二人，並說此一行動對於阻止蘇聯政府之過激決定，係屬必要。

Noting that selective service legislation was derived from president Truman's recommendation in a speech to congress on March 17, the committee said, "the committee feels that this recommendation correctly reflected a serious deterioration in the international situation over the months immediately preceding, and constituted the necessary response of this government to specific, aggressive and dangerous actions on the part of the Govt. of Soviet Union."

該委員會指出：共產主義在捷克、希臘及土耳其之發展，對美國之安全構成威脅。該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

### 英軍官在南被殺案 真相漸白 Statement On Shooting Of British Lieutenant In Yugoslavia

London, (LPS) — A statement to the effect that Lieut. Burke, recently shot on the Yugoslav - Austrian frontier, was killed through his own fault was signed by Mrs. Marlow while in Yugoslav hands.

(天津美國新聞處倫敦電) 關於英軍官在南斯拉夫被殺案之真相，最近由南斯拉夫政府發表聲明，指責該名英軍官係因自身過失而被殺。

Dismissing this in a reply to a question in the House of Commons Mr. McNell, recalled that the incident took place in Yugoslav territory. The frontier line at that point was clearly marked out but seeing that no Yugoslav sentries were at the barrier the party elected to pass the frontier to get a better view of the scenery.

國務大臣在下院答覆此一問題時，指責此項消息之來源，並指責此項消息之來源，並指責此項消息之來源。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

該委員會建議：應撥款八億一千八百萬美元，以援助上述四國，並加強其經濟合作。

### 英國贈我戰艦兩艘 和平日報評論感謝 Chinese Army Organ Lauds British Friendship

Nanking, May 11. (Reuter) — The Chinese Army organ, "Peace Daily," editorially lauded British friendship and expressed gratitude to Britain for the gift of two warships, the "Aurora and Mendip," for training Chinese Naval cadets.

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

該報稱：此兩艘戰艦係英國政府所贈，以訓練中國海軍學員。此舉充分顯示英中兩國之友好關係，並對中國海軍之發展產生重大影響。

### 美蘇關係轉換聲中 美參院通過新兵役法案 Conscription Approved

Washington, May 12. (Reuter) — The Senate Armed Services Committee yesterday approved the conscription of men from 19 to 25 for the armed services. The legislation also provides for training 161,000 18-year-old volunteers.

路透社華盛頓五月十二日電：參議院軍事委員會昨日通過法案，核准徵召十九至二十五歲之美國青年入伍服兵役，並規定訓練十六萬一千名十八歲自願兵。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

參議院官員表示，此一法案之通過，顯示美蘇關係之轉換，並對美國之國防安全產生重大影響。

# The Chinese-English Intelligence

發行人 翁基友 社址：天津第一區陝西路八十三號 營業部電話：二〇〇四五號 中華郵政登記證：京警津字第十號 No. 862

CNC\$ 10,000 Friday May, 14 1948 華北漢英報 內政部登記證：京警津字第十號 No. 862

## 國軍加強川鄂陝三省防禦 大隊空軍飛赴成都 蘇北大勝 阜寧收復 SZECHUAN-HUPEH-SHENS BORDER'S DEFENCE TIGHTENED

Shanghai, May 12. (Reuter) — The Nationalist Command tightened defences in the provinces of Szechuan, Hupeh and Shensi today, as Communist armies in south-west Honan began moving westward and southward, according to pro-Government dispatches.

路透社上海五月十二日電：據政府方面消息，國軍高層指揮部，因豫鄂兩省匪軍向西南兩方移動，今日下令加強川鄂陝三省之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

## 各地戰訊 CHINESE WAR SITUATION

Shanghai, May 12. (Reuter) — Powerful Nationalist columns east of the Peiping-Hankow Railway, in Honan, have begun a concerted push towards the south-western part of the province where the Red armies have swept close to the Honan-Hupeh border in the course of a virtually unopposed week-old offensive, according to pro-Government dispatches.

路透社上海五月十二日電：據政府方面消息，豫省東部之國軍，正向豫鄂邊境之西南方發動進攻，以打擊在該地之紅軍。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

## 民社黨金榜不見名 張君勳情急又撒謊 CHINESE POLITICS

Shanghai, May 12. (Reuter) — Mr. Carson Chang, head of the Social-Democratic Party, today charged the Kuomintang with "deliberate violation" of the inter-party agreement over the allocation of Legislative Yuan seats and called for new elections. In a statement issued this evening, Mr. Chang said that when the elections to the Legislative Yuan took place the Kuomintang, "by extra-legal means and deliberate violation of repeated assurances supposed to have been pledged in good faith, faced the minority parties with a fait accompli."

路透社上海五月十二日電：民社黨領袖張君勳今日發表聲明，指責國民黨在立法院席次分配問題上，違反了黨間協議，並呼籲舉行新選舉。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

## 外人須在我空軍服務 其財產亦有應徵義務 Service in China's Air Defence

Nanking, May 13. (Reuter) — Foreigners residing in China are subject to the same requirement for service in China's air defence as Chinese citizens, according to the air defence laws promulgated by the National Government last night.

路透社南京五月十三日電：據昨晚國民政府公佈之空防法規定，凡外國人之居留於中國者，均須與中國人民同受空防法之約束，參加空防服役。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。

此外，國軍並派大隊空軍飛赴成都，以加強該地之防禦。



